

## **О проекте Соглашения о едином порядке управления авторскими и смежными правами на коллективной основе**

Решение Коллегии Евразийской экономической комиссии от 12 ноября 2013 года № 261

В соответствии со статьей 10 Соглашения о единых принципах регулирования в сфере охраны и защиты прав интеллектуальной собственности от 9 декабря 2010 года Коллегия Евразийской экономической комиссии **решила:**

1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения о едином порядке управления авторскими и смежными правами на коллективной основе.
2. Просить государства – члены Таможенного союза и Единого экономического пространства провести до 17 декабря 2013 г. внутригосударственное согласование проекта Соглашения, указанного в пункте 1 настоящего Решения, и проинформировать Евразийскую экономическую комиссию о его результатах.
3. Настоящее Решение вступает в силу по истечении 30 календарных дней с даты его официального опубликования.

*Председатель Коллегии  
Евразийской экономической комиссии* *В. Христенко*

Проект

## **СОГЛАШЕНИЕ**

### **о едином порядке управления авторскими и смежными правами на коллективной основе**

Правительство Республики Беларусь, Правительство Республики Казахстан и Правительство Российской Федерации, далее именуемые Сторонами, в целях реализации Соглашения о единых принципах регулирования в сфере охраны и защиты прав интеллектуальной собственности от 9 декабря 2010 года, с учетом Договора о Евразийской экономической комиссии от 18 ноября 2011 года, исходя из необходимости создания единой системы охраны и реализации авторских и смежных прав, согласились о нижеследующем:

#### **Статья 1**

1. Настоящее Соглашение устанавливает единый порядок управления авторскими и смежными правами на коллективной основе на территориях государств Сторон в

случаях, когда практическое осуществление авторских и смежных прав в индивидуальном порядке авторами, исполнителями, изготовителями фонограмм и иными обладателями авторских и смежных прав (далее – правообладатели) затруднено или когда законодательством государств Сторон допускается использование объектов этих прав без согласия правообладателей, но с выплатой вознаграждения, в том числе в случае реализации прав авторов, исполнителей, изготовителей (производителей) фонограмм и аудиовизуальных произведений на получение вознаграждения за свободное воспроизведение фонограмм и аудиовизуальных произведений в личных целях.

2. В сферах коллективного управления авторскими и смежными правами, определяемых законодательством государств Сторон, государства Сторон предусматривают возможность создания и деятельности организаций по коллективному управлению правами.

3. Основанием полномочий организации по коллективному управлению правами является договор о передаче полномочий по управлению правами, заключаемый такой организацией с правообладателем в письменной форме, а также с другой организацией, управляющей правами на коллективной основе, за исключением случая, предусмотренного абзацем вторым настоящего пункта.

В соответствии с законодательством государств Сторон организации по коллективному управлению правами в соответствующих сферах коллективного управления авторскими и смежными правами могут наделяться полномочиями по коллективному управлению правами как правообладателей, непосредственно передавших соответствующие полномочия таким организациям, так и тех правообладателей, которые не отказались от управления правами в их интересах.

4. Если в соответствии с законодательством государств Сторон организация по коллективному управлению правами наделяется полномочиями по управлению правами и сбору вознаграждения как в интересах правообладателей, непосредственно передавших соответствующие полномочия таким организациям, так и тех правообладателей, которые непосредственно не отказались от осуществления деятельности в их интересах, государства Сторон обязаны предусмотреть в своем законодательстве контрольные полномочия государственного органа (далее – уполномоченный орган) в отношении такой организации.

Уполномоченные органы Сторон взаимодействуют между собой, в том числе предоставляют друг другу необходимую информацию о деятельности организаций по коллективному управлению правами.

Законодательством государств Сторон могут устанавливаться иные случаи осуществления государственного контроля над деятельностью организации по коллективному управлению правами.

## Статья 2

1. Деятельность организации по коллективному управлению правами на территориях государств Сторон должна осуществляться в соответствии с принципами открытости, прозрачности, подотчетности, подконтрольности, справедливости (недискриминации).

2. Организационно-правовая форма и правовой статус организаций по коллективному управлению правами, особенности наделения их полномочиями на осуществление деятельности, функции этих организаций, права и обязанности их членов, а также регулирование иных вопросов, не затронутых настоящим Соглашением, определяются законодательством государств Сторон.

## Статья 3

1. Организация по коллективному управлению правами заключает с пользователями договоры на условиях простой (неисключительной) лицензии в отношении авторских или смежных прав и (или) объектов этих прав, находящихся в управлении организации, на соответствующие способы использования этих объектов и собирает с таких пользователей вознаграждение за предоставление права использования таких объектов.

В случаях, когда использование объектов авторских и (или) смежных прав в соответствии с законодательством государств Сторон допускается без согласия правообладателей, но с выплатой им вознаграждения, организация по коллективному управлению правами заключает с пользователями (иными субъектами, на которых законодательством государств Сторон возлагается обязанность по уплате средств для выплаты вознаграждения) договоры о выплате вознаграждения и собирает средства для выплаты правообладателям.

Организация по коллективному управлению правами не вправе отказать пользователю (субъектам, на которых законодательством государств Сторон возлагается обязанность по уплате средств для выплаты вознаграждения) в заключении договора.

2. Организация по коллективному управлению правами производит распределение собранного за использование объектов авторских и (или) смежных прав вознаграждения между правообладателями и осуществляет выплату им указанного вознаграждения.

Распределение собранного вознаграждения осуществляется не реже 1 раза в год пропорционально фактическому использованию соответствующих объектов авторских и (или) смежных прав, определяемому на основе документов и сведений, получаемых организациями по коллективному управлению правами от пользователей, а также иных

данных об использовании объектов авторских и (или) смежных прав, в том числе сведений статистического характера.

Пользователи обязаны предоставлять организации по коллективному управлению правами отчеты об использовании объектов авторских и (или) смежных прав, а также иные сведения и документы, необходимые для сбора и распределения вознаграждения. Перечень и сроки предоставления документов и сведений определяются в договорах между организацией по коллективному управлению правами и пользователями.

Выплата вознаграждения правообладателям должна производиться организацией по коллективному управлению правами регулярно (не реже 1 раза в год). Данные выплаты должны производиться не позднее 12 месяцев после окончания отчетного года.

3. Организация по коллективному управлению правами вправе удерживать из собранного вознаграждения суммы, равные своим фактическим расходам по сбору, распределению и выплате такого вознаграждения (далее – расходы организации).

Государства Сторон могут установить в своем законодательстве возможность удержания организацией по коллективному управлению правами дополнительных средств, направляемых с согласия и в интересах представляемых ею правообладателей на социальные, культурные, а также образовательные цели (далее – специальные средства).

Правовой режим специальных средств устанавливается законодательством государств Сторон.

Организация по коллективному управлению правами не вправе удерживать более 50 процентов от суммы собранного вознаграждения на расходы организации и специальные средства.

Такие удержания должны производиться пропорционально от каждой суммы, причитающейся каждому правообладателю. Законодательством государств Сторон может быть установлен меньший предельный общий размер таких удержаний.

Одновременно с выплатой вознаграждения организация по коллективному управлению правами обязана представить правообладателю отчет, содержащий сведения об использовании его прав и (или) объектов правообладателей, размере собранного за такое использование вознаграждения. Отчет должен также содержать детализацию удержанных организацией по коллективному управлению правами сумм, в том числе специальных средств.

4. В случае если вознаграждение, причитающееся правообладателю, не может быть выплачено в установленный абзацем четвертым пункта 2 настоящей статьи срок, организация по коллективному управлению правами обязана в течение 12 месяцев с даты окончания такого срока предпринять все необходимые меры для установления и обнаружения такого правообладателя.

Стороны обеспечат установление в законодательстве своих государств правового регулирования условий хранения организацией по коллективному управлению правами

невыплаченных денежных средств, а также использования сумм не востребовавшего вознаграждения по истечении общего срока исковой давности.

## Статья 4

1. Организация по коллективному управлению правами, в частности, обязана:

1) определить сайт в информационно-телекоммуникационной сети Интернет для размещения (опубликования) информации о своей деятельности, предусмотренной настоящим Соглашением и (или) законодательством государств Сторон (далее – официальный сайт);

2) обеспечить доступность официального сайта в круглосуточном режиме, а также бесплатность и открытость информации, размещаемой на официальном сайте;

3) формировать реестры, содержащие сведения о правообладателях, объектах авторских и (или) смежных прав и правах, переданных такой организации в управление (далее – реестры), за исключением сведений, которые в соответствии с законодательством государств Сторон не могут разглашаться без согласия правообладателя;

4) разместить реестры на официальном сайте, а также вести и осуществлять своевременную актуализацию реестров в целях заключения договоров с пользователями и выплаты вознаграждения;

5) внедрить процедуры, позволяющие иным организациям по коллективному управлению правами, а также правообладателям, в интересах которых они заключают договоры с пользователями, уведомлять о любых неточностях, содержащихся в реестрах и касающихся прав, которыми они управляют.

2. Организация по коллективному управлению правами не имеет права использовать объекты авторского права и (или) смежных прав, имущественные права на которые переданы ей в управление.

3. Организация по коллективному управлению правами вправе от имени правообладателей и от своего имени предъявлять требования в суде, а также совершать иные юридические действия для защиты прав, переданных ей в управление на коллективной основе, в соответствии с законодательством государств Сторон.

## Статья 5

1. Организация по коллективному управлению правами обязана привлекать независимого аудитора для проверки и подтверждения достоверности бухгалтерской (финансовой) отчетности организации, в том числе в части ведения и документального оформления операций с денежными средствами при осуществлении сбора, распределения и выплаты вознаграждения, соответствия распределения собранного вознаграждения утвержденной организацией методике, учета целевых поступлений и

выплат, произведенных за счет специальных средств, а также соблюдения иных требований, предъявляемых к деятельности такой организации, установленных статьей 3 настоящего Соглашения (далее – обязательный аудит).

Периодичность проведения обязательного аудита устанавливается законодательством государств Сторон, но не реже 1 р а з а в 2 г о д а .

2. Организация по коллективному управлению правами обязана опубликовать соответствующее аудиторское заключение на официальном сайте в месячный срок с даты его утверждения. Аудиторское заключение должно оставаться доступным правообладателям в течение не менее 5 лет с даты его утверждения.

В отношении бухгалтерской (финансовой) отчетности и иной информации, подлежащей обязательному аудиту согласно настоящей статье, не может быть установлен режим информации конфиденциального характера, коммерческой или иной о х р а н я е м о й з а к о н о м т а й н ы .

3. Расходы на проведение обязательного аудита включаются в состав расходов организации.

## **Статья 6**

1. Стороны устанавливают ответственность:

1) за использование объектов авторских и (или) смежных прав без согласия правообладателя либо организации по коллективному управлению правами, управляющей его соответствующими правами, а равно без выплаты вознаграждения, за исключением случаев, предусмотренных законодательством государств Сторон;

2) за невыплату организацией по коллективному управлению правами вознаграждения, собранного для правообладателя, вследствие нарушения этой организацией порядка управления правами, неисполнение либо ненадлежащее исполнение такой организацией обязанностей, установленных настоящим Соглашением и (или) соответствующим законодательством государств Сторон.

2. Стороны принимают необходимые меры по гармонизации норм законодательства, предусматривающих ответственность за действия, указанные в пункте 1 настоящей статьи.

## **Статья 7**

Организация по коллективному управлению правами при взаимодействии с правообладателями исходит из следующих принципов:

1) правообладатели могут самостоятельно выбрать организацию по коллективному управлению правами, которую они уполномочат на представление их прав, категории прав или видов произведений и иных охраняемых объектов по своему усмотрению на

территориях государств Сторон по своему выбору, независимо от того, в каком из государств Сторон имеют гражданство, постоянное местонахождение или в котором учреждена организация по коллективному управлению правами;

2) правообладатели вправе путем письменного уведомления в любой момент полностью или частично отказаться от управления этой организацией их правами в порядке, установленном законодательством Сторон;

3) правообладатели имеют право принимать участие в деятельности органов управления организации по коллективному управлению правами в порядке, определенном уставом такой организации;

4) распределение и выплата вознаграждения должны осуществляться справедливо, без дискриминации по признаку гражданства, страны проживания, категории правообладателя или иным образом;

5) организация по коллективному управлению правами должна информировать правообладателей обо всех суммах собранного вознаграждения, любых отчислениях из указанных сумм и предпринимать все необходимые меры для выплаты вознаграждения регулярно и в срок, предусмотренный пунктом 2 статьи 3 настоящего Соглашения;

6) организация по коллективному управлению должна регулярно отчитываться перед правообладателями, в интересах которых она заключила договоры с пользователями, о собранных и распределенных суммах вознаграждения, а также методике их распределения, включая сведения статистического характера.

## **Статья 8**

1. За допускаемое в соответствии с законодательством государств Сторон воспроизведение фонограмм и аудиовизуальных произведений исключительно в личных целях без согласия правообладателя, но с выплатой вознаграждения, имеющего компенсационный характер, лицо, осуществляющее ввоз оборудования и (или) материальных носителей, предназначенных для воспроизведения фонограмм и аудиовизуальных произведений в личных целях, на единую таможенную территорию Таможенного союза (далее – импортер), уплачивает денежные средства для выплаты правообладателям такого вознаграждения.

2. Сбор, распределение и выплату вознаграждения правообладателям осуществляет организация по коллективному управлению правами, уполномоченная в соответствии с законодательством государства Стороны (далее – уполномоченная организация).

3. Уплата средств для выплаты вознаграждения производится на основе договора, заключаемого импортером с уполномоченной организацией.

4. Средства для выплаты вознаграждения не уплачиваются импортерами профессионального оборудования, не предназначенного для использования в домашних условиях. Под профессиональным оборудованием для воспроизведения

фонограмм и аудиовизуальных произведений понимается такое оборудование, которое в силу своих конструктивных особенностей и потребительских свойств не используется для удовлетворения личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

5. Размер средств для выплаты вознаграждения устанавливается в процентном отношении к таможенной стоимости единицы соответствующих оборудования и (или) материальных носителей, которые ввозятся импортером.

6. Таможенная стоимость оборудования и (или) материальных носителей определяется в соответствии с таможенным законодательством Таможенного союза.

7. Сумма средств для выплаты вознаграждения, подлежащая уплате импортером, рассчитывается посредством умножения размера средств для выплаты вознаграждения на таможенную стоимость единицы оборудования и (или) материальных носителей, а также на количество единиц импортируемых оборудования и (или) материальных носителей.

8. Уполномоченная организация ведет учет импортеров и сумм средств, собранных для выплаты вознаграждения.

9. Уполномоченная организация обязана не реже 1 раза в год предоставлять в уполномоченный орган информацию об импортерах, а также о суммах средств, собранных для выплаты вознаграждения.

10. Стороны обязуются принять и ввести в действие нормативные правовые акты, регулирующие правоотношения по сбору средств, распределению и выплате вознаграждения правообладателям в части, не урегулированной настоящей статьёй, в течение 6 месяцев с даты вступления в силу настоящего Соглашения.

11. Стороны наделяют Совет Евразийской экономической комиссии полномочиями устанавливать размер сбора для выплаты вознаграждения за свободное воспроизведение фонограмм и (или) аудиовизуальных произведений в личных целях, а также перечень оборудования и (или) материальных носителей, используемых для такого воспроизведения, подлежащих уплате импортерами и изготовителями оборудования и (или) материальных носителей.

12. Размер сбора для выплаты вознаграждения может быть пересмотрен не чаще 1 раз в 3 года.

13. Порядок сбора вознаграждения за свободное воспроизведение фонограмм и аудиовизуальных произведений в личных целях, подлежащего уплате изготовителями оборудования и (или) материальных носителей, используемых для такого воспроизведения, а также порядок распределения вознаграждения за свободное воспроизведение фонограмм и аудиовизуальных произведений в личных целях, устанавливаются в соответствии с законодательством государств Сторон.



## **Статья 9**

1. Положения настоящего Соглашения применяются к правоотношениям, возникшим после вступления его в силу.

2. По правоотношениям, возникшим до вступления в силу настоящего Соглашения, его положения применяются к тем правам и обязанностям, которые возникнут после вступления его в силу. 3. Управление авторскими и смежными правами на коллективной основе, осуществляемое на день вступления в силу настоящего Соглашения, продолжает осуществляться в части, не противоречащей настоящему Соглашению.

## **Статья 10**

1. В настоящее Соглашение могут вноситься изменения, которые оформляются отдельными протоколами.

2. Стороны берут на себя обязательства по уведомлению Евразийской экономической комиссии о проектах законодательных актов и иных нормативных правовых актах, имеющих отношение к предмету настоящего Соглашения, а также по представлению уполномоченными органами Сторон информации о соблюдении организациями по коллективному управлению правами положений настоящего Соглашения и законодательства государств Сторон.

## **Статья 11**

1. Споры между Сторонами, связанные с толкованием и (или) применением настоящего Соглашения, разрешаются путем проведения консультаций и переговоров заинтересованных Сторон.

2. В случае если спор не будет урегулирован путем переговоров и консультаций в течение 6 месяцев с даты поступления официальной письменной просьбы об их проведении, указанный спор по инициативе любой из заинтересованных Сторон передается на рассмотрение в Суд Евразийского экономического сообщества.

3. Евразийская экономическая комиссия оказывает содействие Сторонам в урегулировании спора до его передачи для рассмотрения в Суд Евразийского экономического сообщества.

## **Статья 12**

1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения депозитарием последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления настоящего

